



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Environmental Services RISO	
Solicitation No. - N° de l'invitation T4005-170062/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client T4005-170062	Date 2018-03-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-202-7488	
File No. - N° de dossier TOR-7-40143 (202)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-04-04	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Essa, Zobia	Buyer Id - Id de l'acheteur tor202
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2080 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 2 de l'invitation vise à répondre aux questions des soumissionnaires et à modifier l'invitation T4005-170062/A.

MODIFICATIONS À L'INVITATION

Annexe E – Critères d'évaluation, critères techniques obligatoires – GROUPES 1 et 2

Ajout : au point M4 : l'offrant doit aussi fournir les coordonnées d'une personne-ressource des OCIR

L'offrant doit transmettre son CV (2 pages maximum) à la personne-ressource des OCIR. La personne-ressource proposée doit posséder au moins 10 ans d'expérience dans le domaine visé.

QUESTIONS ET RÉPONSES – POUR TOUS LES GROUPES

Question N° 9

Référence

Critère coté, Expérience des ressources

Question n° 9

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) ajoute l'accréditation « biologiste professionnel » (PBio ou RPBio) à la liste des accréditations acceptées (R5) qui vaudraient 5 points. Cependant, l'accréditation « biologiste professionnel » n'existe pas en Ontario. Veuillez confirmer que SPAC acceptera l'accréditation (R5) d'un biologiste professionnel de la Colombie-Britannique et qu'il lui accordera la totalité des 5 points.

Réponse n° 9

Oui, un biologiste professionnel de la Colombie-Britannique obtiendra les 5 points.

Question n° 10

Référence

Critère coté, Expérience des ressources

Question n° 10

SPAC ajoute l'accréditation « ingénieur » (ing.) à la liste des accréditations acceptées (R5) qui vaudraient 5 points. Veuillez confirmer que SPAC acceptera l'accréditation (R5) d'un ingénieur d'une autre administration qui est admissible à l'accréditation en Ontario et qui souhaite l'obtenir, et qu'il lui accordera la totalité des 5 points.

Réponse n° 10

Oui, un ingénieur d'une autre administration au Canada obtiendra les 5 points.

Solicitation No. - N° de l'invitation
T4005-170062/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
T4005-170062

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
TOR-7-40143

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR202
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Question n° 11

Référence

Critère technique obligatoire, M4

Question n° 11

Les coordonnées d'une personne-ressource des OCIR doivent figurer dans la demande de propositions. Cette personne sera-t-elle évaluée? Si oui, comment? Est-ce que SPAC exige un CV, un profil, etc. attestant que la personne possède d'excellentes compétences en communication et en organisation ainsi qu'une solide formation technique, qu'elle a la capacité de mener à bien ses tâches et de diriger des projets en dehors de son domaine d'expertise, et qu'elle a le désir d'être responsable de l'ensemble du programme de la société?

Réponse n° 11

Oui, le CV de la personne-ressource des OCIR doit être fourni. Cette personne sera évaluée selon son CV et elle doit répondre aux critères prescrits au point M4. La personne-ressource des OCIR sera évaluée seulement à la section sur les critères techniques obligatoires.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE L'INVITATION DEMEURENT INCHANGÉES.